

ПРИНЯТА

Педагогическим советом
Протокол № 7
23.05.2025

УТВЕРЖДАЮ

Директор ЧУОО
«Международная
лингвистическая школа»

Николаева А-М.Ю.



**ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
«МЕЖДУНАРОДНАЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ШКОЛА»»**

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ
ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА**

«КИТАЙСКИЙ КЛУБ»

Направленность – социально-гуманитарная

Срок реализации: 1 учебный год

Адресат программы: 5-7 лет

Составитель:
Шмаков Я.И.

2025 г.

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа «Китайский клуб» (далее – программа) разработана в соответствии со следующими нормативно-правовыми актами Российской Федерации:

- Федеральным законом Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Приказом Министерства просвещения РФ от 27 июля 2022 года № 629 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам»;
- Методическими рекомендациями по проектированию дополнительных общеразвивающих программ (включая разноуровневые программы) – Письмо Минобрнауки России от 18.11.2015 № 09-3242 «О направлении информации (вместе с Методическими рекомендациями по проектированию дополнительных общеразвивающих программ (включая разноуровневые программы))».

Направленность программы: социально-гуманитарная (социокультурная).

Уровень освоения – стартовый (ознакомительный).

Актуальность программы состоит в том, ее содержание продиктовано развитием современного общества, в котором коммуникация невозможна без языка.

Происходящие в настоящее время изменения в социуме, средствах коммуникации (использование новых информационных технологий) требуют совершенствования коммуникативной компетенции обучаемых и их филологической подготовки. На сегодняшний день знание языка иностранного является центральным навыком коммуникативной профессиональной компетенции.

Интерес к китайской культуре и китайскому языку в России существует довольно давно. Но тенденция увеличения числа тех, кто этот язык изучает, появилась лишь в последние годы. Изучать китайский язык становится престижно. Китайский является одним из шести официальных языков Организации Объединенных наций, а также Шанхайской Организации Сотрудничества. Согласно статистике, каждый пятый человек в мире говорит по-китайски. Для многих специалистов крупных компаний английский уже не имеет прежнего значения, ведь большинство клиентов сейчас ориентированы на Китай и нуждаются в языковой поддержке в процессе налаживания новых бизнес-контактов.

Основное назначение изучения китайского языка - способность и готовность осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями данного языка и культуры.

Владение иностранным языком повышает уровень гуманитарного образования обучаемых, способствует формированию личности и ее социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного мира, а также расширению лингвистического кругозора, формированию культуры общения, содействует общему речевому развитию.

Адресат программы – программа предназначена для детей дошкольного возраста.

Объем программы (трудоемкость): 37 учебных часов.

Срок реализации программы: 37 учебных недель (10 месяцев).

Режим занятий: обучающиеся занимаются 1 раз в неделю (1 академический час).

Форма обучения: очная.

Особенности набора:

Программа предусматривает свободный набор детей дошкольного возраста, желающих начать изучать китайский язык. Уровень подготовки не требуется, так как программа рассчитана на освоение китайского языка «с нуля».

Отличительными особенностями данной программы является то, что она составлена на основе авторских программ, соединяющих воедино опыт и знания различных китаеведов. Авторский состав разработчиков учебного комплекса включает профессора Лиу Сюнь, Чжан Кай, Лю Шэхуэй, Чэнь Си, Цзо Шаньдань, Ши Цзявэй. Также при разработке Программы учтён опыт, накопленный отечественными методистами и педагогами-практиками.

В программе представлена базовая лексика, основы грамматики и синтаксиса, основы практической фонетики. Акценты расставлены не только на разговорной речи, но и письменной. Обучение организовано таким образом, что побуждает обучающихся максимально пользоваться на занятиях китайским языком. Большое внимание уделяется постановке произношения, грамматике, лексике и разговорной речи.

В процессе обучения дети не только знакомятся с аутентичным китайским языком, но и узнают много нового об устройстве общества и культуре Китая. Китайский для преподносится не как свод строгих правил, а как часть живой, яркой культуры. Ее постижение позволяет изучать предмет в комплексе.

2. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ПРОГРАММЫ

Цель программы - формирование и развитие познавательных способностей обучающихся, общей культуры, удовлетворение индивидуальных потребностей в интеллектуальном и нравственном совершенствовании, социализации; развитие коммуникативной компетенции у обучающихся в речевой, языковой, социокультурной и учебно-познавательной составляющих китайского языка, знаний о китайской культуре.

Задачи:

Обучающие задачи:

- 1) обучить речевым и письменным навыкам китайского языка;
- 2) обучить основам грамматики, синтаксиса и фонетики китайского языка на начальном уровне;
- 3) расширить лингвострановедческий кругозор;
- 4) сформировать базовый лексический запас китайского языка.

Развивающие задачи:

- 1) развить аудирование и понимание китайской речи: развить познавательные способности обучающихся;
- 2) организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с педагогом и другими обучающимися; работать индивидуально и в группе; находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учета интересов: формулировать, аргументировать и отстаивать свое мнение;
- 3) осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей; планирования и регуляции своей деятельности; владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью; развитие мотивации к овладению культурой активного пользования словарями и другими поисковыми системами;
- 4) развить умение осуществлять контроль, коррекцию и оценку результатов своей деятельности; развить умение понимать и принимать учебную задачу, планировать способы ее достижения;
- 5) развить внимание, мышление, память и воображения и ходе овладения языковым материалом.

Воспитательные задачи:

- 1) воспитывать осознанное, уважительное и доброжелательное отношение к начальному уровню;
- 2) воспитывать готовность и способность вести диалог с другими людьми и достигать в нем взаимопонимания;
- 3) развивать коммуникативную компетентность в общении и сотрудничестве с другими людьми в процессе образовательной, творческой и других видов деятельности;
- 4) воспитывать ответственность, силу воли, умение концентрироваться на выполнении поставленной задачи;
- 5) воспитывать терпимость, понимание и уважительное отношение к другому народу и его культуре.

Предметные результаты:

По окончании данной Программы слушатель будет

знать:

- общие представления о фонетической системе китайского языка;
- основы грамматики китайского языка;
- правила иероглифического письма, отличия традиционных и современных иероглифов;
- основы практической фонетики китайского языка;
- базовый лексический запас китайского языка;
- основные понятия по лингвострановедению Китая;
- элементарные знания о китайской культуре.

уметь:

- воспринимать речь носителя китайского языка;
- пользоваться коммуникативными навыками, без подготовки участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка, выразить свою точку зрения по какому-либо вопросу;
- переводить с китайского языка на русский и с русского языка на китайский язык простые тексты (в т. ч. с использованием словаря).

Метапредметные результаты:

- организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с педагогом и другими обучающимися; работать индивидуально и в группе; находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учета интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать свое мнение;
- осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей; планирования и регуляции своей деятельности; владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью;
- развитие мотивации к овладению культурой активного пользования словарями и другими поисковыми системами;
- умения осуществлять контроль, коррекцию и оценку результатов своей деятельности;
- умения понимать и принимать учебную задачу, планировать способы ее достижения;

Личностные результаты:

- осознанное, уважительное и доброжелательное отношение к другому человеку, его мнению, мировоззрению, культуре, языку, вере, к истории, культуре, религии, традициям, ценностям;
- коммуникативная компетентность в общении и сотрудничестве с другими людьми в процессе образовательной, творческой и других видов деятельности; готовность и способность вести диалог с другими людьми и достигать в нем взаимопонимания;
- ответственность, сила воли, умения концентрироваться на выполнение поставленной задачи;

- терпимость, понимание и уважительное отношение к другому народу и его культуре.

3. УЧЕБНЫЙ ПЛАН

N п/п	Название раздела, темы	Количество часов ¹			Формы аттестации/контроля
		Всего	Теория	Практика	
Раздел 1 «Современный китайский язык»					
1.	Урок 1 你好	2	1	1	Педагогическое наблюдение
2.	Урок 2. 你忙吗	2	1	1	Педагогическое наблюдение
3.	Урок 3 她是哪国人	2	1	1	Педагогическое наблюдение
4.	Урок 4. 认识你很高兴	2	1	1	Педагогическое наблюдение
5.	Урок 5. 餐厅在哪儿	3	1	2	Педагогическое наблюдение
6.	Урок 6. Повторение	2	1	1	Педагогическое наблюдение
7.	Промежуточная аттестация 1	2	-	2	Практические задания
8.	Урок 7. 你认识不认识他	2	1	1	Педагогическое наблюдение
9.	Урок 8. 你家有几口人？	2	1	1	Педагогическое наблюдение
10.	Урок 9. 他今年二十岁	2	1	1	Педагогическое наблюдение
11.	Урок 10. 我在这儿买光盘	3	1	2	Педагогическое наблюдение
12.	Урок 11. 我会说一点儿汉语	2	1	1	Педагогическое наблюдение
13.	Промежуточная аттестация 2	2	-	2	Практические задания
14.	Урок 12. 我全身都不舒服	2	1	1	Педагогическое наблюдение
15.	Урок 13. 我认识了一个漂亮的姑娘	3	1	2	Педагогическое наблюдение
16.	Урок 14. Повторение 祝你圣诞快乐	2	1	1	Педагогическое наблюдение
17.	Итоговая аттестация	2	-	2	Практические задания
	ИТОГО	37	14	23	

4. КАЛЕНДАРНЫЙ УЧЕБНЫЙ ГРАФИК

Календарный учебный график является примерным, составляется и утверждается для каждой группы.

Срок освоения программы — 37 учебных недель (9 месяцев).

Режим занятий: 1 раз в неделю (1 академический час).

Начало обучения — 1 сентября.

Программа может реализовываться в течение всего учебного года.

5. РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Содержание обучения

Цель	Предметное содержание	Речевая компетенция	Учебник № урока
Освоение фонетической системы китайского языка и основных правил иероглифического письма; Умение пользоваться словарём.	Приветствие; Узнать имя собеседника Узнать адрес Принести извинение Узнать профессию человека Черты иероглифов Ключи иероглифов и графические ассоциации Правила написания 60 базовых иероглифов	Основы произношения Финали (38) и инициали (21) Тоны китайского языка (4) Модуляция Порядок слов в китайском языке Предложение с качественным прилагательным Предложения с глаголом-связкой 是 Местоименные вопросительные предложения Предложения с глагольным сказуемым	Лиу Сюнь, Сирко Е.В. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть 1-4. Beijing Language and Culture. - Издательство: BLCUP, 2020. - 244 с. (урок 1-6)
Формирование умений: выразить свою точку зрения по какому-либо вопросу; воспринимать речь носителя китайского языка	Первая встреча Разговор о семье Даты и дни недели Выражение разрешения и запрета Определение времени Разговор о здоровье Телефонный разговор Жалоба и извинение Рассказать о месте, где побывали Описание и сравнение предметов	Вопросительные предложения с 吗、不 Счёт от 1 до 100 Определения места и времени с 在 Позиция 也/都 Качественные числительные от 1 до 100 Предложение с глаголом-сказуемым 有 Постановка вопроса с помощью 几/多 Наречие 多 Использование конструкции 好吗? Предложение с 给/送	Лиу Сюнь, Сирко Е.В. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть 1-4. Beijing Language and Culture. - Издательство: BLCUP, 2020. - 244 с. (урок 7-14)

	Покупка вещей Выражение продолжительности времени Как узнать дорогу	Предложение со сказуемым-модальным глаголом 会/能/可以/应该/ Предложение с 教/问 Предложение со сказуемым-модальным глаголом 要/想/愿意 Прилагательные 多/少 в роли определения Местоимения 这儿/那儿	
--	--	---	--

Учебно-тематический план

№ урока	Цель урока	Языковая компетенция (Теория)			Речевая компетенц ия (Практика)				Домашне е задание	Дополни тельные средства обучения	Кол- во уч. часов
		Фонети ка и орфогра фия	Лексик а и разгово рные выраже ния	Грамма тика	Чтени е	Аудирование	Говоре ние	Письмо			
Урок 1 你好	Освоить основные звуки в китайском языке. Понять, что такое пиньинь и разобраться в тонах. Уметь знакомиться на китайском	b p m n l h a o e i u u: ao en ie in ing ou	Приветс твие	Порядок к слов в китайско м языке	Диало г	Тоны Модуляция 3-го тона	Диалог	Черты иероглифов ; Иероглифы	Учить новые слова; Прописы вать черты и иероглиф ы; Изучать теоретиче ский материал	Электронны е образовател ьные ресурсы	2 часа

	языке.										
Урок 2. 你忙吗	Освоить основные звуки в китайском языке. Уметь говорить о своих желаниях (я хочу чай)	d t g k f, ei ou an ang eng iao iou iu	Что хочет собесед ник	Качес твенн ое прила гатель н ое Части ца 吗	Диалог	Тоны Нулевой тон	Диалог	Черты иероглифов ; Иероглифы	Учить новые слова; Прописы вать черты и иероглиф ы; Изучать теоретиче ский материал	Электронны е образовател ьные ресурсы	2 часа
Урок 3 她是哪 国人	Освоить основные звуки в китайском языке. Правила вежливости в речи.	Zh ch sh r I ai uai ong	Узнать о челове ке	Отрица ние 不	Диалог	Модуляция 3-го тона	Диалог	Черты иероглифов ; Иероглифы	Учить новые слова; Прописы вать черты и иероглиф ы; Изучать теоретиче ский материал	Электронны е образовател ьные ресурсы	2 часа

Урок 4. 认识你 很高兴	Освоить основные звуки в китайском языке. Как тактично спросить собеседника о его имени и фамилии.	J q x Ia ian iang Uei (ui) uen (un) U:e u:an	Предст авлени е собесед ника	Глагол- связка 是	Диалог	Произношение	Диалог	Черты иероглифов ; Иероглифы	Учить новые слова; Прописы вать черты и иероглиф ы; Изучать теоретиче ский материал	Электронны е образовател ьные ресурсы	2 часа
Урок 5. 餐厅在 哪儿	Освоить основные звуки в китайском языке. Научиться спросить об адресах и найти нужного человека, выразить благодарнос ть и попросить извинения.	Z c s Er iong ua uan uang U : n	Искать челове ка, узнать адрес	Местои менные вопрос ительн ые предло жения	Текст	Эризованные финали 谢谢 对不起	Диалог	Черты иероглифов ; Иероглифы	Учить новые слова; Прописы вать черты и иероглиф ы; Изучать теоретиче ский материал	Электронны е образовател ьные ресурсы	3 часа

Урок 6. Повторение	Как выражать согласие и отказываться? Научиться выражать свое мнение.	Jiu – xiu Si – shi Cun – zun Qi – ji Dui – tui Guan – juan	Соглашаться Отказываться Узнать о Пекинской опере	可以吗 Глаголы 要学习 在知道 姓叫有	Текст	Стихотворение 登鹳雀楼	Диалог	Черты иероглифов; Иероглифы	Учить новые слова; Прописывать черты и иероглифы; Изучать теоретический материал	Электронные образовательные ресурсы	2 часа
	Промежуточная аттестация 1										2 часа
Урок 7. 你认识不认识他	Знакомство с культурой и традициями. Научиться беседовать о своих увлечениях.	叹词 междометие 啊	Разговор об увлечениях	Позиция 也都 Посессивное отношение 的不	Текст	Неполное вопросительное предложение с 呢 一下吗? Слушать и понимать словосочетания на слух 熟读词组	Диалог	Черты иероглифов; Иероглифы	Учить новые слова; Прописывать черты и иероглифы; Изучать теоретический материал	Электронные образовательные ресурсы	2 часа
Урок 8. 你家有几口人?	Научиться рассказывать о своей семье. Считать до 100.	语气助词 Модальная частица 啊 Счетные слова	Разговор о семье	Глагол 有没有 Вопросы с 多, 少	Текст	Количественные числительные от 11 до 100 还有谁?	Диалог	Черты иероглифов; Иероглифы	Учить новые слова; Прописывать черты и иероглифы	Электронные образовательные ресурсы	2 часа

				几					ы; Изучать теоретиче ский материал		
Урок 9. 他今年 二十岁	Узнать, как китайцы справляют день рождения. Научиться задавать вопросы о возрасте и месте рождения. Даты и дни недели.	是吗 祝你 你怎样? 你今年多 大? 你是哪儿 人?	Вопрос о возрасте и месте рожде ния	Слова со значен и ем времен и Именн ое скажу мое 都 很 有没有 吃 再来吃	Текст	Вопросительна я конструкция 好吗? Слушать и понимать словосочетания на слух 熟读词组	Диалог	Черты иероглифов ; Иероглиф ы	Учить новые слова; Прописыв ать черты и иероглиф ы; Изучать теоретичес кий материал	Электронны е образовател ьные ресурсы	2 часа
Урок 10 我在这 儿买光 盘	Уметь покупать и расплачиват ься на китайском. Рассказать о своих увлечениях.	是不是 多少钱	Покуп ки	Предло г 给, 送 Наречи е 跟在	Текст	先生, 你要什 么 这个汉语怎么 说? Слушать и понимать словосочетания на слух 熟读词组	Диалог	Черты иероглифов ; Иероглиф ы	Учить новые слова; Прописыв ать черты и иероглиф ы; Изучать теоретичес кий материал	Электронны е образовател ьные ресурсы	3 часа

Урок 11 我会说一点儿汉语	Уметь спрашивать о времени. Брать такси. Compliments. Заимствованные слова в китайском языке.	一点儿 哪里, 我的汉语不太好	Спрашивать время	Модальные глаголы 会 能 可以 应该 Дополнение 教 问	Текст	Разрешение и запрет Слушать и понимать словосочетания на слух 熟读词组	Диалог	Черты иероглифов; Иероглифы.	Учить новые слова; Прописывать черты и иероглифы; Изучать теоретический материал	Электронные образовательные ресурсы	2 часа
	Промежуточная аттестация 2										2 часа
Урок 12. 我全身都不舒服	Уметь объясняться с врачом. Научиться выражать, что тебе нужно и не нужно. Новые способы постановки вопросов. Лекарства китайской медицины.	Смягчение тона 吧 好吧 我想 我身体没问题 我跟你一起去	Разговор о здоровье 我去给你挂号 你哪儿不舒服?	Модальные глаголы 要想 愿意 Предлог 给 Местоположение 每	Текст	Вопрос о причине с использованием 怎么 你怎么嗨不起来? Слушать и понимать словосочетания на слух 熟读词组	Диалог	Черты иероглифов; Иероглифы	Учить новые слова; Прописывать черты и иероглифы; Изучать теоретический материал	Электронные образовательные ресурсы	2 часа

Урок 13. 我认识了一个漂亮的姑娘	Научиться звонить по телефону. Обращаться за помощью и делать приглашения .	多 и 少 来我这儿 去那儿 在老师这儿 你说, 我 应该怎么办?	Звонит ь по телефону Просьба о совете	Глагол ьная частица 了 Каузат ивный глагол 可能会让 请 不 让	Текст	Удвоение прилагательных 常常 喂。哪一位啊? 你们找了经理没有? Слушать и понимать словосочетания на слух 熟读词组	Диалог песня	Черты иероглифов; Иероглифы	Учить новые слова; Прописывать черты и иероглифы; Изучать теоретический материал	Электронные образовательные ресурсы	3 часа
Урок 14. Повторение 祝你圣诞快乐	В этом уроке подводятся итоги пройденным речевым, фонетическим и грамматическим знаниям.	向。。。好 不好意思 这两天 大不大	Жалоба и извинения Передача привет а Поздравление	Шесть способов постановки вопроса 大不大 多少, 几 好吗、 是吗、 可以吗 呢	Текст	Четыре типа предложения Слушать и понимать словосочетания на слух 熟读词组	Диалог	Черты иероглифов; Иероглифы	Учить новые слова; Прописывать черты и иероглифы; Изучать теоретический материал	Электронные образовательные ресурсы	2 часа

6. ПРАКТИЧЕСКИЕ
ЗАНЯТИЯ Урок 1 你
好

Nǐ hǎo
你好

一、课文 Текст

(一)

Lù Yǔpíng: Libō, nǐ hǎo.^①
陆雨平: 力波, 你好。

【打招呼】Приветствие

Libō: Nǐ hǎo, Lù Yǔpíng.
力波: 你好, 陆雨平。



1. 拼音 Произнесение слогов по транскрипции.

bā	bō	bī	bū	bīn	bīng
pā	pō	pī	pū	pīn	pīng
mā	mō	mī	mū		
nē	nāo	niē			
lē	lāo	liē	luō		
hē	hāo		huō		

2. 四声 Четыре тона.

ā	á	ǎ	à		
nī	ní	nǐ	nì		
hāo	háo	hǎo	hào	nǐ hǎo	
lī	lí	lǐ	lì		
bō	bó	bǒ	bò	Lìbō	
līn	lín	lǐn	lìn		
nā	ná	nǎ	nà	Lín Nà	
lū	lú	lǔ	lù		
yū	yú	yǔ	yù		
pīng	píng			Lù Yǔpíng	
wō		wǒ	wò		
	hén	hěn	hèn	wǒ hěn hǎo	
yē	yé	yě	yè	yě hěn hǎo	

3. 辨音 Различите звуки.

bā — pā	nǚ — nǔ	wǔ — hǔ
(восемь)	(женский пол)	(пять) (тигр)
bīng — bīn	piě — biě	huǒ — wǒ
(лёд)	(откидная черта влево)	(огонь) (я)

4. 辨调 Различите тоны.

mǎ — mā	mù — mǔ	yī — yí
(лошадь) (мама)	(дерево)	(один)

四、会话练习 Упражнения по диалогам

重点句式 Ключевые предложения

1. Nǐ hǎo.
2. Nǐ hǎo ma?
3. Wǒ hěn hǎo, nǐ ne?
4. Yě hěn hǎo.

(一) 【打招呼 Приветствие】

1. 完成下列会话 Завершите диалог.

Lín Nà: Lìbō, nǐ hǎo!

Lìbō: _____.

2. 看图会话 Составьте диалоги по рисункам.

(1) A: _____.

B: _____.



(2) A: _____.

B: _____.



Nǐ máng ma
你 忙 吗

一、课文 Текст

(一)

【问候别人】 Приветствие

Lín Nà: Lù Yǔpíng, nǐ hǎo ma?

林 娜: 陆 雨平, 你 好 吗?

Lù Yǔpíng: Wǒ hěn hǎo. Nǐ bàba, māma hǎo ma? ①

陆 雨平: 我 很 好。你 爸 爸、妈 妈 好 吗?

Lín Nà: Tāmen dōu hěn hǎo. ② Nǐ máng ma?

林 娜: 他 们 都 很 好。你 忙 吗?

Lù Yǔpíng: Wǒ bù máng. Nǐ nán péngyou ne?

陆 雨平: 我 不 忙。你 男 朋 友 呢?

Lín Nà: Tā hěn máng.

林 娜: 他 很 忙。



(二)

Dīng Lìbō: Gēge, nǐ yào kāfēi ma? ③

丁力波: 哥哥, 你要咖啡吗?

Gēge: Wǒ yào kāfēi.

哥哥: 我要咖啡。

Didi: Wǒ yě yào kāfēi. ④

弟弟: 我也要咖啡。

Dīng Lìbō: Hǎo, wǒmen dōu hē kāfēi. ⑤

丁力波: 好, 我们都喝咖啡。

【问需要】 Вопрос о том,
что собеседник хочет



2. 四声 Четыре тона.

tā		tǎ	tà	
mēn	mén		mèn	tāmen
wō		wǒ	wò	wǒmen
nī	ní	nǐ	nì	nǐmen
nān	nán	nǎn	nàn	
pēng	péng	pěng	pèng	
yōu	yóu	yǒu	yòu	nán péngyou
bū	bú	bǔ	bù	
	máng	mǎng		bù máng
gē	gé	gě	gè	gēge
dī	dí	dǐ	dì	dìdi
hē	hé		hè	
kā		kǎ		
fēi	fēi	fěi	fèi	hē kāfēi

3. 辨音 Различите звуки.

dà — tà	kě — gě	kǒu — gǒu
(большой)	(можно)	(рот) (собака)
dōu — duō	gēn — gēng	dīng — tīng
(все) (много)	(следовать)	(гвоздь) (слушать)

4. 辨调 Различите тоны.

dāo — dào	tǔ — tù	yòu — yǒu
(нож)	(грунт)	(опять) (иметь)
ní — nǐ	liù — liǔ	kàn — kǎn
(монахиня)	(шесть)	(видеть)

(二) 【问需要 Вопрос о том, что собеседник хочет】

1. 完成下列会话 Завершите диалоги.

(1) A: Nín yào kāfēi ma?

B: Wǒ yào kāfēi.

A: Nǐ ne?

C: _____.

(2) A: Nǐ yào _____ ma?

B: _____.

A: Nǐ ne?

C: _____.

2. 看图会话 Составьте диалоги по рисункам.

(1) A: _____?

B: _____.



(2) A: _____?

B: _____.



Урок 3.
她是哪国人

Tā shì nǎ guó rén
她是哪国人

一、课文 Текст

(一)

Gēge: Libō, nà shì shéi?
哥哥: 力波, 那是谁?

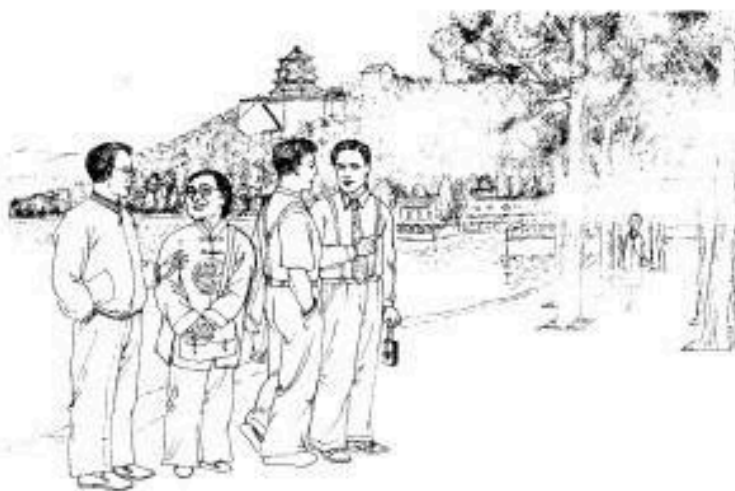
【认指人】 Узнать о человеке.

Dīng Libō: Nà shì wǒmen lǎoshī.
丁力波: 那是我们老师。

Gēge: Tā shì nǎ guó rén? ①
哥哥: 她是哪国人?

【问国籍】 Вопрос о гражданстве

Dīng Libō: Tā shì Zhōngguó rén. ② Wǒmen lǎoshī dōu shì Zhōngguó rén.
丁力波: 她是中国人。我们老师都是中国人。



(二)

Dīng Libō: Chén lǎoshī, nín hǎo! ③ Zhè shì wǒ gēge, ④ tā shì wàiyǔ
丁力波: 陈 老师, 您 好! 这 是我 哥哥, 他 是 外语
lǎoshī.
老师。

Chén lǎoshī: Nǐ hǎo.
陈 老师: 你 好。

Dīng Libō: Zhè shì wǒ péngyou.
丁力波: 这 是 我 朋友。



Chén lǎoshī: Nǐ hǎo! Nǐ yě shì lǎoshī ma?
陈 老师: 你 好! 你 也 是 老师 吗?

Péngyou: Nín hǎo! Wǒ bú shì lǎoshī, wǒ shì yīshēng.
朋友: 您 好! 我 不 是 老师, 我 是 医生。

Chén lǎoshī: Libō, zhè shì nǐ nǎinai ma?
陈 老师: 力波, 这 是 你 奶奶 吗?

Dīng Libō: Bú shì, tā shì wǒ wàipó. ⑤
丁力波: 不 是, 她 是 我 外婆。

Chén lǎoshī: Wàipó, nín hǎo!
陈 老师: 外婆, 您 好!

声母 инициали: zh ch sh r

韵母 финали: -i[ɿ]
ai uai ong

1. 拼音 Произнесение слогов по транскрипции.

zhā	chā	shā	
zhī	chī	shī	rī
zhě	chě	shě	rěng
zhāi	chāi	shāi	rāng
zhōu	chōu	shōu	
zhuō	chuō	shuō	
zhuāi	chuāi	shuāi	
zhǒng	chǒng		

2. 四声 Четыре тона.

chā	chá	chǎ	chà	
	rú	rǔ	rù	
zhē	zhé	zhě	zhè	
shī	shí	shǐ	shì	zhè shì

(一) 【认指人 Узнать о человеке】

看图会话 Составьте диалоги по рисункам.



(1) A: Nà shì shéi?

B: Nà shì _____.



(2) A: Tā shì shéi?

B: Tā shì _____.

(二) 【问国籍 Вопрос о гражданстве】

1. 完成下列会话 Завершите диалоги.

(1) A: Nín shì nǎ guó rén?

B: _____.

A: Tā ne?

B: _____.

(2) A: Nín shì Yīngguó rén ma?

B: Bú shì, _____. Nín shì nǎ guó rén?

A: _____.

Урок 4.
认识你很高兴

Rènshi nǐ hěn gāoxìng
认识 你 很 高兴

一、课文

ТЕКСТ



(一)

Lǎoshī: Kěyǐ jìnlai ma? ①
老师: 可以 进来 吗?

【请求允许】 Просьба о
разрешении

Lín Nà: Qǐng jìn! ② Yáng lǎoshī, nín hǎo. Zhè shì wǒ péngyou,
林娜: 请 进! 杨 老师, 您 好。 这 是 我 朋友,
tā shì jìzhě.
他 是 记者。

【问姓名】 Спросить о имени
собеседника

Lǎoshī: Qǐngwèn, nín guìxìng? ③
老师: 请问, 您 贵姓?

2. 四声 Четыре тона.

jī	jí	jǐ	jì	
zhē	zhé	zhě	zhè	jìzhě
qīng	qíng	qǐng	qìng	
jīn		jǐn	jìn	qǐng jìn
guī		guǐ	guì	
xīng	xíng	xǐng	xìng	guìxìng
xiān	xián	xiǎn	xiàn	
shēng	shéng	shěng	shèng	xiānsheng
yū	yú	yǔ	yù	
yān	yán	yǎn	yàn	yǔyán
xuē	xué	xuě	xuè	
yuān	yuán	yuǎn	yuàn	xuéyuàn
xī	xí	xǐ	xì	xuéxí
hān	hán	hǎn	hàn	Hànyǔ
jiā	jiá	jiǎ	jià	Jiānádà

3. 辨音 Различите звуки.

jiāo — qiāo	yuè — yè	duì — tuì
(преподавать)	(месяц) (ночь)	(правильно)
tián — tíng	yán — yáng	zhǐ — chǐ
(поле) (остановить)	(речь) (овец)	(только) (линейка)

4. 辨调 Различите тоны.

shǒu — shòu	xià — xiā	shuǐ — shuì
(рука) (худой)	(вниз)	(вода) (спать)

四、会话练习 Упражнения по диалогам

重点句式 Ключевые предложения

1. Kěyǐ jìnlai ma?
2. Qǐng jìn!
3. Nín guìxìng?
4. Wǒ xìng Lù, jiào Lù Yǔpíng.
5. Rènshi nǐ hěn gāoxìng.
6. Wǒ shì Yǔyán Xuéyuàn de xuésheng.
7. Wǒ xuéxí Hànyǔ.

(一) 【请求允许 Просьба о разрешении】

看图会话 Составьте диалог по рисунку.

A: _____?

B: _____.



(二) 【问姓名 Спросить о имени собеседника】

完成下列会话 Завершите диалоги.

(1) A: Nín guìxìng?

B: Wǒ xìng _____, jiào _____.

A: Wǒ jiào _____, _____ wǒ hěn gāoxìng.

B: _____.

(2) A: Nǐ xìng shénme?

B: _____.

(3) A: Tā jiào shénme?

B: _____.

(4) A: Tā xìng shénme?

B: _____.

Урок 5.
餐厅在哪儿

一、课文 Текст

(一)

Mǎ Dàwéi: Qǐngwèn, zhè shì Wáng Xiǎoyún de sùshè ma?
马大为: 请问, 这是王 小云的宿舍吗?

Nǚ xuésheng: Shì. Qǐng jìn, qǐng zuò.
女 学生: 是。请 进, 请 坐。

【找人】 Искать
человека

Mǎ Dàwéi: Xièxie. Wáng Xiǎoyún zài ma? ①
马大为: 谢谢。王 小云 在 吗?

Nǚ xuésheng: Tā bú zài.
女 学生: 她 不 在。

Mǎ Dàwéi: Tā zài nǎr? ②
马大为: 她 在 哪儿?

Nǚ xuésheng: Duìbuqǐ, wǒ bù zhīdào. ③
女 学生: 对不起, 我 不 知 道。

Mǎ Dàwéi: Méi guānxi. Hǎo, zàijiàn.
马大为: 没 关系。好, 再 见。

Nǚ xuésheng: Zàijiàn.
女 学生: 再 见。

【告别】 Прощаться



8. 多音节连读 请读下列多音节组合。

túshūguǎn (библиотека)

Xīnjiāpō (Сингапур)

shíyànshì (лаборатория)

Fēilǚbīn (Филиппины)

bàngōngshì (кабинет)

Xīnxīlán (Новая Зеландия)

tǐyùguǎn (библиотека)

Àodàlìyà (Австралия)

wàishìchù (иностранный отдел)

Mǎláixīyà (Малайзия)

tíngchēchǎng (стоянка)

Yīndùnìxīyà (Индонезия)

9. 朗读下列课堂用语 请读下列课堂用语。

Qǐng niàn kèwén. (Пожалуйста, прочитайте текст.)

Qǐng niàn shēngcí. (Пожалуйста, прочтите новые слова.)

Wǒ shuō, nǐmen tīng. (Я говорю, а вы слушаете.)

四、会话练习 对话练习

重点句式 关键句型

1. Qǐng jìn, qǐng zuò.
2. Wǒ bù zhīdào.
3. Zàijiàn.
4. Qǐngwèn, cāntīng zài nǎr?
5. Xièxie.
6. Búyòng xiè.
7. Duìbuqǐ.
8. Méi guānxi.

(一) 【问地点 问地址】

1. 完成下列会话 完成下列对话。

(1) A: Qǐngwèn, cèsuǒ zài nǎr?

B: _____.

A: Xièxie.

B: _____.

2. 情景会话 Составьте диалоги по ситуации.

В здании, в котором ты раньше не был:

- (1) Ты хочешь найти лифт.
- (2) Ты хочешь найти кабинет преподавателя Ян.

(二) 【找人 Искать человека】

1. 完成下列会话 Завершите диалоги.

(1) A: Qǐngwèn, Lín Nà zài ma?

B: _____.

A: Tā zài nǎr?

B: Duìbuqǐ, _____.

A: Méi guānxi. Zàijiàn!

B: _____.

(2) A: _____?

B: Zài. Qǐng jìn.

2. 看图会话 Составьте диалоги по рисункам.

(1) Xuésheng: _____?

Yáng lǎoshī: _____.



(2) Lín Nà: Libō zài ma?

Mǎ Dàwéi: _____.

Lín Nà: _____?

Mǎ Dàwéi: _____.

Lín Nà: _____.

Mǎ Dàwéi: _____.



Урок 6.
Повторение

Wǒmen qù yóuyóǒng, hǎo ma
我们 去 游泳，好 吗

一、课文 Текст

(一)

Wáng Xiǎoyún: Lín Nà, zuótiān de jīngjù zěnmeyàng? ①
王 小云: 林 娜，昨天 的 京剧 怎么样?

【评论】Выражение
своего мнения

Lín Nà: Hěn yǒu yìsi. Jīntiān tiānqì hěn hǎo, wǒmen qù
林 娜: 很 有 意思。今天 天气 很 好，我们 去
yóuyóǒng, hǎo ma? ②
游泳，好 吗?

【建议】Давать совет

Wáng Xiǎoyún: Tài hǎo le! Shénme shíhou qù? ③
王 小云: 太 好了! 什么 时候 去?

Lín Nà: Xiànzài qù, kěyǐ ma? ④
林 娜: 现在 去，可以 吗?

Wáng Xiǎoyún: Kěyǐ.
王 小云: 可以。



三、语音复习

Повторение по фонетике

1. 拼音 Произнесение слогов по транскрипции.

zhī	chī	zī	cī
jū	qū	gū	kū
bēn	pēng	tān	dāng
zhōng	chōng	gān	kāng
zǎn	cāng	jīn	qīng
zhā	chā	zū	cū
gē	kē	jī	qī

2. 四声 Четыре тона.

yōu	yóu	yǒu	yòu	
yōng		yǒng	yòng	yóuyǒng
zuō	zuó	zuǒ	zuò	
tiān	tián	tiǎn	tiàn	zuótiān
jīn		jǐn	jìn	jǐntiān
	míng	mǐng	mìng	míngtiān
qī	qí	qǐ	qì	tiānqì
xiān	xián	xiǎn	xiàn	xiànzài
jīng		jǐng	jìng	
jū	jú	jǔ	jù	jīngjù
bāo	báo	bǎo	bào	
qiān	qián	qiǎn	qiàn	bàoqiàn
kōng		kǒng	kòng	kǒngpà
xīng	xíng	xǐng	xìng	bù xíng

8. 朗读下面的唐诗 Прочитайте следующее стихотворение.

Dēng Guān Què Lóu				
登 鹤 雀 楼				
(Táng) Wáng Zhīhuàn				
(唐) 王之涣				
Bái	rì	yī	shān	jìn,
白	日	依	山	尽, Белое солнце скрыться спешит за гору;
Huáng	Hé	rù	hǎi	liú.
黄	河	入	海	流。 Желтой Реки воды в море стремятся.
Yù	qióng	qiān	lǐ	mù,
欲	穷	千	里	目。 Чтобы простор бескрайний открылся взору;
Gèng	shàng	yì	céng	lóu.
更	上	一	层	楼。 Ярусом выше надо еще подняться!

9. 朗读下列课堂用语 Прочитайте вслух следующие аудиторные выражения.

Qǐng kàn shū.	(Посмотрите в свой учебник.)
Qǐng xiě Hànzì.	(Напишите, пожалуйста, иероглифы.)
Qǐng zài niàn yí biàn.	(Прочитайте ещё раз.)
Wǒmen tīngxiě.	(Сейчас у нас диктант.)

四、会话练习 Упражнения по диалогам

重点句式 Ключевые предложения

1. Zuótiān de jīngjù zěnmeyàng?
2. Jīntiān tiānqì hěn hǎo, wǒmen qù yóuyǒng, hǎo ma?
3. Tài hǎo le! Shénme shíhòu qù?
4. Xiànzài qù, kěyǐ ma?
5. Kěyǐ.
6. Míngtiān nín yǒu shíjiān ma?
7. Duìbuqǐ, qǐng zài shuō yí biàn.
8. Hěn bàoqiàn, kǒngpà bù xíng.

(一) 【建议 Давать совет】

看图会话 Составьте диалоги по рисункам.

(1) A: _____, hǎo ma?

B: Tài hǎo le! _____?

A: _____, kěyǐ ma?

B: _____.

(2) A: _____, hǎo ma?

B: Shénme shíhou qù?

A: _____, kěyǐ ma?

B: Duìbuqǐ, _____, _____.

A: Méi guānxi.



Давать совет

(二) 【请求重复 Просьба повторить】

看图会话 Составьте диалог по рисунку.

A: _____?

B: Duìbuqǐ, _____.

A: _____?



(三) 【评论 Выражения своего мнения】

看图会话 Составьте диалоги по рисункам.

(1) A: Qǐngwèn, zhè shì shénme?

B: Zhè shì wǔshù.

A: Wǔshù zěnmeyàng?

B: _____.

(2) A: Zhè shì shénme?

B: Zhè shì xióngmāo.

A: Xióngmāo zěnmeyàng?

B: _____.



Урок 7.

你认识不认识他

你 认 识 不 认 识 他

Nǐ rènshi bu rènshi tā

一、课文 Текст



(一)

林娜：力波，明天 开学，我 很 高兴。你看，他是
Lin Na: Libō, míngtiān kāixué, wǒ hěn gāoxìng. Nǐ kàn, tā shì
不是 我们 学院 的老师？
bu shì wǒmen xuéyuàn de lǎoshī?

丁力波：我 问 一下。^① 请问，您 是 我们 学院 的
Dīng Lìbō: Wǒ wèn yíxià. Qǐngwèn, nín shì wǒmen xuéyuàn de
老师 吗？^②
lǎoshī ma?

1. 熟读下列词组 Выучите следующие словосочетания.

- (1) 看一下 说一下 介绍一下 认识一下 学习一下
 (2) 认识不认识 介绍不介绍 学习不学习
 是不是 看不看 问不问 要不要 在不在 去不去 说不说
 (3) 我爸爸 你妈妈 我朋友 她男朋友 我们老师 你们学院
 (4) 我的名片 他的名字 我们学院的老师 语言学院的学生 中文系的教授
 (5) 中国人 加拿大人 美国人 中国老师 加拿大朋友 美国学生
 男朋友 女朋友 男老师 女老师 男(学)生 女(学)生
 男人 女人

2. 句型替换 Субституционные упражнения.

- (1) A: 那是谁?

B: 那是我朋友。

A: 他/她姓什么?

B: 他/她姓马。

她男朋友	张
加拿大学生	丁
英国小姐	林

- (2) A: 谁是马小姐?

B: 他/她是马小姐。

A: 马小姐叫什么名字?

B: 马小姐叫马玉文。

田医生	田大中
张老师	张青生
Николай	郭利亚 (Guō Liyà)

- (3) A: 他/她是你们老师吗?

B: 他/她不是我们老师,他/她是我朋友。

A: 他/她叫什么名字?

B: 他/她叫_____。

你妈妈	我们老师
中文老师	美术老师
张教授	马老师

- (4) A: 你是不是中国人?

B: 不是,我是加拿大人。

A: 他也是加拿大人吗?

B: 是,他也是加拿大人。

老师	学生
美国学生	中国学生
中文系的学生	美术系的学生

- (5) A: 这是不是你的照片?

B: 这不是我的照片。

A: 这是谁的照片?

B: 这是她的照片。

丁力波	马大为
张教授	田医生
你们老师	他们老师

(2)



今天天气好不好?

今天天气很好。



他_____?

他很忙。



他_____?

他不高兴。

4. 会话练习 Упражнения по диалогам.

【初次见面 Первая встреча】

(1) A: 请问,您贵姓?

B: 我姓_____,叫_____. 您呢?

A: 我叫_____. 这是我的名片。

B: 谢谢。

(2) A: 我们认识一下。我叫_____. 你叫什么名字?

B: 我叫Николай Иванов。我的中文名字叫郭利亚 (Guō Liyà)。

(3) A: 请问,您是哪国人?

B: 我是_____. 你呢?

A: 我是_____。

(4) A: 请问,您是不是中国人?

B: 我不是_____,我是_____。

(5) A: 我介绍一下,这是_____,他是_____国人,是_____。

这是_____,她是_____国人,是_____。

B: 认识你很高兴。

C: _____。

(6) 你们好! 我姓丁,叫丁力波,是加拿大人。我的专业是美术。现在我学习汉语,是语言学院汉语系的学生。认识你们,我很高兴。

【谈专业 Разговор о специальности】

(1) A: 请问,你是不是汉语系的学生?

B: 我是汉语系的学生。

A: 你学习什么专业?

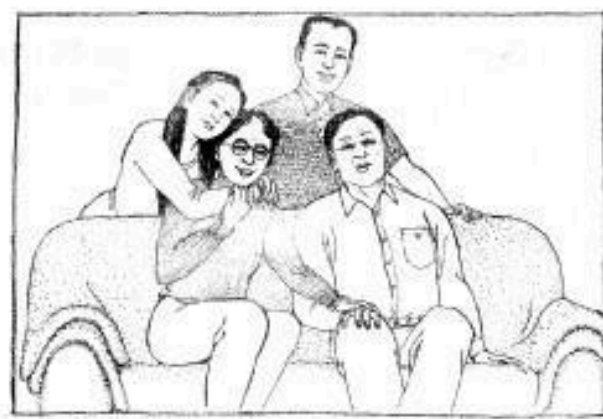
B: 我学习历史(lìshǐ)专业。你的专业是什么?

A: 我的专业是_____。

Урок 8.
你家有几口人？

你们家有几口人
Nǐmen jiā yǒu jǐ kǒu rén

一、课文 Текст



(一)

林娜：这是不是你们家的照片？
Lín Nà: Zhè shì bu shì nǐmen jiā de zhàopiàn?

王小云：是啊。^①
Wáng Xiǎoyún: Shì a.

【谈家庭】Разговор
о семье

林娜：我看一下。你们家有几口人？
Lín Nà: Wǒ kàn yíxià. Nǐmen jiā yǒu jǐ kǒu rén?

王小云：我们家有四口人。这是我爸爸、我妈妈，
Wáng Xiǎoyún: Wǒmen jiā yǒu sì kǒu rén. Zhè shì wǒ bàba, wǒ māma,
这是我哥哥和我。^② 你们家呢？
zhè shì wǒ gēge hé wǒ. Nǐmen jiā ne?

三、练习与运用 Упражнения и практика

重点句式 Ключевые предложения

1. 你们家有几口人?
2. 这是五口人, 还有谁?
3. 你有没有男朋友?
4. 我有男朋友。
5. 他做什么工作?
6. 你们外语系有多少老师?
7. 外语系有二十八个中国老师。

1. 熟读下列词组 Выучите следующие словосочетания.

- (1) 我们家 我们系 我们学院 我们老师
你们家 你们系 你们学院 你们老师
他们家 他们系 他们学院 他们老师
- (2) 我爸爸 我妈妈 我哥哥 我弟弟 我姐姐 我妹妹 我朋友
你爸爸 你妈妈 你哥哥 你弟弟 你姐姐 你妹妹 你朋友
- (3) 中国老师 中国学生 中国朋友 中国教授 中国医生 中国人
外国老师 外国学生 外国朋友 外国教授 外国医生 外国人
- (4) 我们的名片 我们家的小狗 我们学院的学生 我们系的外国老师
他的照片 他们家的照片 他们学院的老师 他们系的中国老师
- (5) 我和你 我们系和你们系 我们系的老师和你们系的老师
你们和他们 汉语学院和外语学院 汉语学院的学生和外语学院的学生

2. 句型替换 Субституционные упражнения.

(1) A: 你有名片吗?

B: 我没有名片。

小狗
照片
车(chē)
电脑(diànnǎo)
汉语词典(hànyǔcídiǎn)

(2) A: 他有没有中国朋友?

B: 他有中国朋友。

A: 他有几个中国朋友?

B: 他有两个中国朋友。

弟弟
姐姐
孩子(háizi)

(3) A: 你们系的外国学生多不多?

B: 我们系的外国学生不太多。

A: 你们系有多少外国学生?

B: 我们系有20个外国学生。

教授	3
外国老师	2
助教(zhùjiào)	7
中国学生	15

(4) A: 你们家有几口人?

B: 我们家有6口人。

A: 你爸爸做什么工作?

B: 他是教授。

5	医生
3	记者(jìzhě)
4	律师(lǚshī)

(5) A: 他们有几个孩子(háizi)?

B: 他们有2个孩子,都很可爱。

A: 都是男孩子吗?

B: 不是,他们有1个男孩子和1个女孩子。

3	1	2
4	2	2
5	2	3

3. 与你的同学口头做算术题 Выполните следующие математические задачи устно

(1) jiā $1+2=?$ → A: 一加(jiā, прибавить)二是多少?

B: 一加二是三。

$$3+7=?$$

$$28+22=?$$

$$42+35=?$$

$$56+12=?$$

$$68+32=?$$

(2) jiǎn $15-12=?$ → A: 十五减(jiǎn, отнять)十二是多少?

B: 十五减十二是三。

$$36-16=?$$

$$47-29=?$$

$$53-38=?$$

$$90-69=?$$

$$100-12=?$$

(3) chéng $4\times 3=?$ → A: 四乘(chéng, умножить)三是多少?

B: 四乘三是十二。

$$4\times 5=?$$

$$3\times 9=?$$

$$6\times 7=?$$

$$8\times 4=?$$

$$9\times 8=?$$

4. 会话练习 Упражнения по диалогам.

【谈家庭 Разговор о семье】

(1) A: 你们家有几口人?

B: _____。

A: 你有没有哥哥和姐姐?

B: 我有_____, 没有_____。你呢?

A: 我有一个_____, 两个_____。

Урок 9.

他今年二十岁

他 今年 二十 岁

Tā jīnnián èrshí suì

一、课文 Текст



(一)

王 小云: 林 娜, 你 怎么样? ① 忙 不 忙?

Wáng Xiǎoyún: Lín Nà, nǐ zěnmeyàng? Máng bu máng?

林 娜: 我 今天 很 忙。

Lín Nà: Wǒ jīntiān hěn máng.

王 小云: 明天 上午 你 有 没有 课?

Wáng Xiǎoyún: Míngtiān shàngwǔ nǐ yǒu méiyǒu kè?

林 娜: 明天 是 星期 几?

Lín Nà: Míngtiān shì xīngqī jǐ?

王 小云: 明天 是 星期 四。

Wáng Xiǎoyún: Míngtiān shì xīngqī sì.

三、练习与运用 Упражнения и практика

重点句式 Ключевые предложения

1. 他今年多大?
2. 他今年二十岁。
3. 星期日是几号?
4. 星期五上午你有没有课?
5. 他一九八二年十月二十七号出生。
6. 我买一个大蛋糕, 好吗?
7. 我很喜欢吃烤鸭。
8. 祝你生日快乐!

1. 熟读下列词组 Выучите следующие словосочетания.

- (1) 今天上午 明天下午 五月八号上午 上星期 上星期三 上星期三下午
星期二上午 星期六下午 九月二十号下午 下星期 下星期日 下星期三上午
- (2) 一九七〇年出生 一九八五年学习汉语 一九九〇年工作
一九九九年来中国 二〇〇〇年认识张教授 二〇〇二年到北京
- (3) 一个蛋糕 两瓶葡萄酒 五张照片 三个朋友 一个妹妹 一个聚会
- (4) 宋华的生日 你的生日 他们的聚会 林娜的蛋糕 王小云的酒
- (5) 生日蛋糕 大蛋糕 红葡萄酒 北京烤鸭

2. 句型替换 Субституционные упражнения.

- (1) A: 今天是(几月)几号?

B: 今天是十一月八号。

A: 明天是星期几?

B: 明天是星期四。

2002		
九	星	
月	27	期
小		五

2002		
十	星	
月	16	期
大		三

2002		
十	星	
二	31	期
月		二
大		

- (2) A: 二月五号是不是星期六?

B: 二月五号不是星期六, 是星期五。

A: 星期五你有没有课?

B: 我上午有课, 下午没有课。

2月						
一	二	三	四	五	六	日
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

三、练习与运用 Упражнения и практика

重点句式 Ключевые предложения

1. 他今年多大?
2. 他今年二十岁。
3. 星期日是几号?
4. 星期五上午你有没有课?
5. 他一九八二年十月二十七号出生。
6. 我买一个大蛋糕, 好吗?
7. 我很喜欢吃烤鸭。
8. 祝你生日快乐!

1. 熟读下列词组 Выучите следующие словосочетания.

- (1) 今天上午 明天下午 五月八号上午 上星期 上星期三 上星期三下午
星期二上午 星期六下午 九月二十号下午 下星期 下星期日 下星期三上午
- (2) 一九七〇年出生 一九八五年学习汉语 一九九〇年工作
一九九九年来中国 二〇〇〇年认识张教授 二〇〇二年到北京
- (3) 一个蛋糕 两瓶葡萄酒 五张照片 三个朋友 一个妹妹 一个聚会
- (4) 宋华的生日 你的生日 他们的聚会 林娜的蛋糕 王小云的酒
- (5) 生日蛋糕 大蛋糕 红葡萄酒 北京烤鸭

2. 句型替换 Субституционные упражнения.

- (1) A: 今天是(几月)几号?

B: 今天是十一月八号。

A: 明天是星期几?

B: 明天是星期四。

2002		
九	27	星
月		期
小		五

2002		
十	16	星
月		期
大		三

2002		
十	31	星
二		期
月		二
大		

- (2) A: 二月五号是不是星期六?

B: 二月五号不是星期六, 是星期五。

A: 星期五你有没有课?

B: 我上午有课, 下午没有课。

2月						
一	二	三	四	五	六	日
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

我 在 这 儿 买 光 盘

Wǒ zài zhèr mǎi guāngpán

一、课文 Текст



(一)

王 小云: 大为, 你 在 这 儿 买 什 么?

Wáng Xiǎoyún: Dàwéi, nǐ zài zhèr mǎi shénme?

马 大为: 我 买 音 乐 光 盘。

Mǎ Dàwéi: Wǒ mǎi yīnyuè guāngpán.

王 小云: 你 常 常 来 这 儿 吗?

Wáng Xiǎoyún: Nǐ chángcháng lái zhèr ma?

马 大为: 我 不 常 来 这 儿。星 期 天 我 常 常 跟

Mǎ Dàwéi: Wǒ bù cháng lái zhèr. Xīngqītiān wǒ chángcháng gēn
林 娜 去 小 商 场。这 个 商 场 很 大。①
Lín Nà qù xiǎo shāngchǎng. Zhè ge shāngchǎng hěn dà.

1. 熟读下列词组 Выучите следующие словосочетания.

- (1) 这张光盘 这个学生 这个人 这个学院 这个苹果 这个蛋糕
 那张名片 那个朋友 那个小姐 那个系 那个学生 那瓶酒
 哪张照片 哪个老师 哪个先生 哪个专业 哪个苹果 哪个本子
- (2) 买光盘 送名片 给钱 吃寿面 看书 做工作 认识你 喜欢音乐
 买苹果 给照片 找钱 喝酒 看报 学专业 给他 学习汉语
- (3) 在中国学习 在外国工作 在这儿买书 在那儿看报 在商场工作
 跟我来 跟他去 跟我学 跟老师说汉语 跟朋友去商场

2. 句型替换 Субституционные упражнения.

- (1) A: 你在哪儿学习?

B: 我在音乐学院学习。

A: 你学习什么专业?

B: 我学习音乐专业。

A: 你忙不忙?

B: 我很忙。

中文系	文学
美术学院	美术
外语学院	外语

- (2) A: 你爸爸在哪儿工作?

B: 他在北京工作。

A: 他做什么工作?

B: 他是教授。

A: 他好吗?

B: 谢谢你,他很好。

商场	售货员(shòuhuòyuán)
北京	作家(zuòjiā)
学院	医生

- (3) A: 星期天你常常去哪儿?

B: 星期天我常常去商场。

A: 你跟谁去商场?

B: 我跟林娜去商场。

书店(shūdiàn)	我朋友
体育馆(tǐyùguǎn)	马大为
烤鸭店(kǎoyādiàn)	我弟弟

4. 根据下列陈述句用疑问代词提问题 Поставьте вопросы к следующим повествовательным предложениям, используя вопросительные местоимения.

- (1) 这个商场很有名。(По два вопроса.)
- (2) 一斤葡萄两块七毛钱。(По три вопроса.)
- (3) 他送我三瓶酒。(По четыре вопроса.)
- (4) 我哥哥在商场卖(mài)光盘。(По пяти вопросов.)
- (5) 林娜常常跟宋华学习汉语。(По шести вопросов.)

5. 会话练习 Упражнения по диалогам.

【喜欢不喜欢 Нравится или нет】

- (1) A: 你喜欢什么专业?
B: 我喜欢_____。
A: 你喜欢哪国文学?
B: 我喜欢_____文学。
_____有很多有名的作家。
- (2) A: 你喜欢不喜欢哲学(zhé xué)?
B: 我_____哲学,我喜欢历史。
A: 历史很有意思,我哥哥也学历史专业。
- (3) A: 这本书怎么样?
B: 这本书不太好。你喜欢不喜欢?
A: 我也不太喜欢。

【买东西 Покупка】

- (1) A: 您买什么?
B: 师傅,有好的葡萄吗?
A: 有,这都是。
B: _____?
A: 两块五一斤。您要多少?
B: 我要四斤。
A: _____。您给我五十,我找_____。

(2) 请问您贵姓?

请问您叫什么名字?

我们认识一下:

我姓_____, 叫_____。

我的中文名字叫_____。



您是哪国人?

您是哪儿人?

您是我们学院的老师吗?

请问你是不是_____?

【询问 Расспросить о чем-либо.】

(1)

那是谁?



他是_____吗?

他是谁?

他是不是_____?

(2) 请问学生宿舍在哪儿?

丁力波住几层几号?



A: 丁力波在吗?

B: 他不在。

A: 他现在在哪儿?

B: 他在_____。

7. 交际练习 Разговорная практика.

(1) Поговори со своими сокурсниками о том, что тебе нравится и что не нравится.

(2) Ситуативный диалог: твой сокурсник—продавец, ты что-нибудь у него покупаешь.

四、阅读和复述 Прочитайте и перескажите

马大为星期天常常跟林娜去商场。那个商场很大, 东西(dōngxi, вещь)也很多。他们在那儿买音乐光盘, 王小云也在。马大为喜欢中国音乐。他问王小云, 什么音乐光盘好? 王小云说《梁祝》很有名, 外国朋友也喜欢。马大为很高兴, 说: “好, 我买这张光盘。”马大为还要买书和报, 这个商场不卖(mài)书, 也不卖报。他跟王小云去买本子和笔(bǐ)。

我会说一点儿汉语

Wǒ huì shuō yìdiǎnr Hànyǔ

一、课文 Текст



(一)

司机: 小姐, 您去哪儿?

Shī: Xiǎojiě, nín qù nǎr?

林娜: 我去语言学院。师傅, 请问现在几点?

Lín Nà: Wǒ qù Yǔyán Xuéyuàn. Shīfu, qǐngwèn xiànzài jǐ diǎn?

司机: 差一刻八点。您会说汉语啊!

Shī: Chà yí kè bā diǎn. Nín huì shuō Hànyǔ a!

林娜: 我会说一点儿汉语。^①我是学生, 现在回

Lín Nà: Wǒ huì shuō yìdiǎnr Hànyǔ. Wǒ shì xuésheng, xiànzài huí

学院 上课。

xuéyuàn shàngkè.

司机: 你们几点上课?

Shī: Nǐmen jǐ diǎn shàngkè?

【问时间】Спрашивать
о времени

1. 熟读下列词组 Выучите следующие словосочетания.

- (1) 会说汉语 会说英语 会写汉字 不会问问题 不会学习 不会工作
- (2) 能来学院 能到商场 能回家 不能看中文书 不能上课 不能喝酒
- (3) 可以进来 可以坐 可以认识一下
不可以看 不可以说英语 不可以问问题
- (4) 应该起床 应该睡觉 应该工作 应该玩儿
不应该说 不应该问 不应该喝酒 不应该来
- (5) 还没有起床 还没有睡觉 还没有写汉字
还不会说汉语 还不能看中文书 还不认识他
- (6) 说点儿英语 吃点儿蛋糕 喝点儿葡萄酒
买点儿东西 看点儿书 有点儿时间

2. 句型替换 Субституционные упражнения.

(1) A: 现在几点?

B: 现在七点四十。

8:30	9:58
10:05	12:15
3:28	5:45

(2) A: 你几点起床?

B: 我六点十分起床。

下课(xiàkè)	11:50
吃饭(fàn)	12:15
写汉字	8:20
睡觉	10:50

(3) A: 你现在去哪儿?

B: 我现在回学院。

A: 你回学院做什么?

B: 我回学院上课。

去商场	买东西
去朋友家	玩儿
回家	看爸爸、妈妈

(4) A: 你今天下午有没有课?

B: 有课。

A: 你有什么课?

B: 我有汉语课。

A: 谁教你们汉语?

B: 陈老师教我们汉语。

文化(wénhuà)	张教授
文学	王先生
美术	马老师
音乐	丁小姐

(5) A: 你会游泳(yóuyóǒng)吗?

B: 我会游泳。

A: 你今天能游泳吗?

B: 对不起,我今天不能游泳。

开车(kāichē)

打球(dǎ qiú)

跳舞(tiàowǔ)

唱歌(chànggē)

(6) A: 你能不能看中文报?

B: 我现在还不能看中文报。

A: 你为什么不能看中文报?

B: 我的汉语还不太好。

学 中国历史

教 汉语

回答(huídá) 他的问题

(7) A: 现在可以问问题吗?

B: 可以。

说 英语

回 家

看 书

坐 你的车(chē)

(8) A: 明天是不是林娜的生日?

B: 是她的生日。

A: 我们应该买点儿苹果。

吃 寿面

喝 葡萄酒

送 礼物(lǐwù)

3. 根据画线部分提出问题 Поставьте вопросы к выделенной части предложения.

(1) 现在七点三十八分。

(2) 他五点一刻回家。

(3) 二月二十二号是他的生日。

(4) 明天晚上八点他们有一个聚会。

4. 会话练习 Упражнения по диалогам.

【问时间 Спрашивать о времени】

(1) A: 请问,您的表(biǎo)现在几点?

B: _____, 我的表快(kuài, быстро; скоро)一点儿。

A: 谢谢。

5. 交际练习 Разговорная практика.

- (1) Допустим ситуацию: ты пассажир, твой одноклассник—таксист; ты собираешься взять такси. Что ты будешь говорить водителю?
- (2) Твои часы остановились, как ты будешь спрашивать о времени у прохожего?
- (3) Когда ты говоришь со своим другом о его семье, как ты будешь спрашивать о возрасте его родителей, детей его братьев и сестёр?
- (4) Во время прогулки как ты будешь узнавать, можно ли там фотографироваться или курить?

便条 (biàntiáo, Записка)

小云, 你好!

今天下午我来找你, 你不在。明天晚上你有时间吗? 我们有一个聚会, 你能不能参加? 七点我们去, 好吗? 再见。

林娜 十月四日

四、阅读和复述 Прочитайте и перескажите

星期日林娜到一个英国朋友家玩儿。星期一八点她有课, 七点三刻她打的(dǎdī)回学院上课。这个司机今年五十二岁, 他有一个孙女儿, 今年六岁。他说林娜的汉语很好。他也喜欢外语, 现在跟他孙女儿学英语。他们差五分八点到学院。

马大为星期天很忙。他上午去商场买东西, 下午去朋友家玩儿, 晚上很晚回学院。他十二点写汉字, 两点钟睡觉。星期一八点上课, 他八点十分还没有起床。陈老师很不高兴, 她问丁力波: 马大为在哪儿? 丁力波说马大为现在还没有起床, 他不能来上课。

Урок 12.
我全身都不舒服

我 全 身 都 不 舒 服

Wǒ quánshēn dōu bù shūfu

一、课文 Текст

(一)



丁力波：大为，你每天都六点起床去锻炼，^①
Dīng Lìbō: Dàwéi, nǐ měi tiān dōu liù diǎn qǐchuáng qù duànliàn,
现在九点一刻，你怎么还不起床？^②
xiànzài jiǔ diǎn yí kè, nǐ zěnmé hái bù qǐchuáng?

马大为：我头疼。
Mǎ Dàwéi: Wǒ tóu téng.

1. 熟读下列词组 Выучите следующие словосочетания.

- (1) 头疼 手疼 全身疼 学习很好 身体不太好 天气很冷
- (2) 下午还是晚上 今天还是明天 两点还是三点
你还是我 他们还是她们 老师还是学生
睡觉还是起床 工作还是休息 学习还是玩儿
认识还是不认识 买衣服还是买本子 吃中药还是吃西药
要香蕉还是要苹果 学习语言还是学习文学 喜欢香蕉还是喜欢苹果
- (3) 要喝水 要回家 想认识他
想看京剧(jīngjù) 不想吃 不想学美术
- (4) 愿意参加 愿意写汉字 愿意学习汉语
不愿意喝酒 不愿意住院 不愿意起床
- (5) 要看病 要挂号 要锻炼 要不要吃药 不用介绍 不用找钱

2. 句型替换 Субституционные упражнения.

(1) A: 你想不想学习音乐?

B: 我很想学习音乐。

去	加拿大
认识	陈老师
看	京剧(jīngjù)

(2) A: 现在五点,你要学习还是要锻炼?

B: 我要锻炼。

A: 我不想锻炼,我要学习。

回家	去商场
看书	写汉字
去买衣服	去买苹果
看中文报	看英文(Yīngwén)报

(3) A: 你愿意吃中药还是愿意吃西药?

B: 我愿意吃中药。你呢?

A: 我愿意吃西药。

吃蛋糕	吃寿面
学习语言	学习文学
去游泳(yóuyóǒng)	去打球(dǎ qiú)
今天去	明天去
两点来	两点半来

(4) A: 医生,他要不要住院?

B: 不用。

开刀(kāidǎo)	不用
化验(huàyàn)血(xiě)	要
化验(huàyàn)大便(dàbiàn)	不用
化验(huàyàn)小便(xiǎobiàn)	要

(5) A: 现在是八点一刻, 你怎么还不起床?

B: 我不太舒服。

A: 你哪儿不舒服?

B: 我头有点儿疼。

9:30	去上课	嗓子
4:20	锻炼	牙(yá)
11:45	睡觉	肚子(dùzi)

(6) A: 你常常去看你朋友吗?

B: 我常常去看他。

A: 他身体怎么样?

B: 他身体没问题。

工作	有点儿忙
学习	不太好
生活(shēnghuó)	很快乐

(7) A: 他跟谁一起去?

B: 他跟力波一起去。

住	他朋友
锻炼	老师
说汉语	中国朋友

(8) A: 你每天晚上都做什么?

B: 我每天晚上都写汉字。

中午(zhōngwǔ)	看书
下午	锻炼身体
上午	上课

3. 看图造句 Составьте предложения по рисункам.



他哪儿不舒服?

他_____。



要不要_____?

你愿意_____还是

愿意_____?

请假条(qǐngjiàtiáo, Докладная записка)

陈老师:

我今天头疼,还有点儿发烧,很不舒服。医生说应该休息两天。对不起,我明天不能来上课。

马大为 十一月二十八日

四、阅读和复述 Прочитайте и перескажите

大为,你怎么还不起床?什么?你头疼?你全身都不舒服?你要睡觉,不想起床?你应该去看病。你要睡觉,不愿意去医院?大为,你不能睡觉,你应该去医院,你得去看病。我跟你一起去医院。现在去还是下午去?当然现在去。我们应该现在去。

医生,他是8号,他的中文名字叫马大为,今年22岁。他头疼,全身都不舒服。您给他看一下。您说他发烧,嗓子还有点儿发炎。是感冒!他要不要住院?不用住院,要吃药。大为,你愿意吃中药还是愿意吃西药?你可以吃西药。什么?你不愿意吃西药?你愿意吃中药?好吧,医生,您给他一点儿中药。

Урок 13.

我认识了一个漂亮的姑娘

我认识了一个漂亮的姑娘

Wǒ rènshi le yí ge piàoliang de gūniang

一、课文

Текст

(一)



宋 华: 大为, 听说 你得了感冒, 现在 你身体
Sòng Huá: Dàwéi, tīngshuō nǐ dé le gǎnmào, xiànzài nǐ shēntǐ
怎么样?
zěnmeyàng?

马大为: 我去了医院, 吃了很多 中药。^① 现在 我头
Mǎ Dàwéi: Wǒ qù le yīyuàn, chī le hěn duō zhōngyào. Xiànzài wǒ tóu
还有点儿 疼。
hái yǒudiǎnr téng.

三、练习与运用 Упражнения и практика

重点句式 Ключевые предложения

1. 你们看没看房子?
2. 我们看了一间房子。
3. 你们找了经理没有?
4. 我们没有找经理。
5. 我给陆雨平打个电话,让他来帮助我们。
6. 晚上我们请你和你朋友吃饭。
7. 他会来吗?
8. 她不能常来我这儿。
9. 我想租一间有厨房和厕所的房子。

1. 熟读下列词组 Выучите следующие словосочетания.

- (1) 看了一间房子 认识了一位教授 买了两斤香蕉 找了两块钱
说了一件事 送了一张光盘 参加了一个聚会 写了十个汉字
吃了一个蛋糕 喝了红葡萄酒
- (2) 找没找 租没租 等没等 买没买 看没看 问没问 来没来 送没送
上课没上课 休息没休息 起床没起床 锻炼没锻炼 帮助没帮助
- (3) 这儿 他那儿 老师那儿 医生那儿 我朋友那儿 我哥哥这儿 王经理那儿
- (4) 可能来 可能去 可能做 不可能等 不可能租 不可能帮助 可能不可能得
- (5) 一件事儿 一件工作 这件衣服 那间厨房 这间宿舍
这位小姐 那位医生 一位朋友 一位经理 一位记者
- (6) 让他帮助你 让他去那儿 让他写汉字
请他们吃饭 请小姐喝咖啡 请我朋友教我

2. 句型替换 Субституционные упражнения.

- (1) A: 我想告诉你一件事儿。

B: 什么事儿?

A: 我认识了一个姑娘。

B: 好啊。

看	一个中国电影
买	一件衣服
参加	一个聚会
写	二十个汉字

3. 看图造句 Составьте предложения по рисункам.



A: 他想买什么?

B: 他_____。



A: 他买了什么?

B: 他_____。



A: 他要点什么?

B: 他_____。



A: 他点了咖啡还是要了酒?

B: 他_____。

4. 会话练习 Упражнения по диалогам.

【打电话 Звонить по телефону】

(1) A: 喂, 哪一位啊?

B: 我是_____。

A: 是你啊。你怎么样? 有什么事儿?

B: _____。

(2) A: 喂, 你好, 请问您找谁?

B: 我找丁力波, 我是他朋友。

A: 好, 请等一下。

C: 喂, 我是丁力波。

B: 你好, 力波, 我想告诉你一件事儿。

(3) A: 喂, 是403号宿舍吗?

B: 是啊, 您找谁?

四、阅读和复述 Прочитайте и перескажите

马大为给女朋友小燕子(Xiǎoyànzi)的一封信

亲爱(qīn'ài, дорогой)的小燕子:

你好吗? 我很想(xiǎng, скучать по кому)你。

星期三我得了感冒,头疼,嗓子有点儿发炎,还有点儿发烧。可是现在我好了。

我想跟你说一件事儿。小燕子,我很喜欢你。我想让你常常来看我,跟我一起听音乐,喝咖啡。可是我住的宿舍太小,也不方便(fāngbiàn)。我想租一间房子,有厨房,有厕所,房租不能太贵。我请宋华帮助我找房子。

星期六我和宋华一起去了家美租房公司,我们看了一间房子,房子很好,很大,有厨房、厕所,可是房租太贵。宋华给陆雨平打了一个电话,问他我们应该怎么办。真巧(qiǎo),家美租房公司的经理是陆雨平的朋友,陆雨平请他帮助我们。这位经理很热心(rèxīn),他让我们看了很多房子。我租了一间很合适(héshì)的房子,房租不太贵。晚上我们请陆雨平和经理去吃了北京烤鸭。我真高兴。

小燕子,我想请你来看一下我的新(xīn)房子。你说,什么时候合适? 我等你的回信(huíxìn)。

你的大为

12月10日

1000083	贴 票 戳 印
北京市海淀区学院路xxx号	
小燕子 收	
语言学院汉语系马大为寄	
100000	

Урок 14.
Повторение
祝你圣诞快乐

祝你 圣诞 快乐
Zhù nǐ Shèngdàn kuàilè

一、课文 Текст

马大为: 力波, 上午 十 点 半, 你 妈妈 给 你 打 了 一 个
Mǎ Dàwéi: Libō, shàngwǔ shí diǎn bàn, nǐ māma gěi nǐ dǎ le yí ge
电话。我 告 诉 她 你 不 在。我 让 她 中 午 再
diànhuà. Wǒ gàosu tā nǐ bú zài. Wǒ ràng tā zhōngwǔ zài
给 你 打。
gěi nǐ dǎ.

丁力波: 谢谢。我 刚 才 去 邮 局 给 我 妈 妈 寄 了 点 儿 东 西。
Dīng Libō: Xièxie. Wǒ gāngcái qù yóujú gěi wǒ māma jì le diǎnr dōngxi.

大为, 我 今 天 打 扫 了 宿 舍, 你 的 脏 衣 服 太 多 了。
Dàwéi, wǒ jīntiān dǎsǎo le sùshè, nǐ de zāng yīfu tài duō le.

马大为: 不 好 意 思。^① 这 两 天 我 太 忙 了, 我 想
Mǎ Dàwéi: Bù hǎoyìsi. Zhè liǎng tiān wǒ tài máng le, wǒ xiǎng
星 期 六 一 起 洗。^②
xīngqīliù yìqǐ xǐ.

【抱怨与致歉】

Жалоба и извинение

1. 熟读下列词组 Выучите следующие словосочетания.

- (1) 给你 给爸爸 给田医生 给司机钱 给他香蕉 给大为中药
给他打了一个电话 给妈妈寄了一件礼物 给他做了一件事儿
给宋华买了一个生日蛋糕 给陆雨平打了一个电话 给马大为租了一间房子
- (2) 再打一个电话 再吃一个苹果 再洗一件衣服 再说一遍(biàn)
- (3) 刚才在餐厅 刚才在汉语系 刚才在留学生楼 刚才在陆雨平家
刚才去了邮局 刚才打扫了宿舍 刚才看了外婆 刚才看了电影
- (4) 他问你好 杨老师问白小姐好 外婆问丁云和古波好 (我)请你问林娜好
- (5) 常常去锻炼 常常回家 常常去旅行 常常在家喝咖啡 常常在一起说汉语
- (6) 祝你生日快乐 祝你旅行快乐 祝你圣诞快乐 祝你工作快乐

2. 句型替换 Субституционные упражнения.

- (1) A: 刚才丁力波给你来了一个电话。

B: 他说什么?

A: 他下午再给你打。

你哥哥	让你去邮局
陆雨平	给你租了一间大房子
张教授	请你星期四去一下学院

- (2) A: 你的宿舍太脏了。

B: 不好意思。这两天太忙了,我想明天打扫。

衣服	脏	洗
书和本子	多	整理(zhěnglǐ)
厨房	脏	打扫

- (3) A: 爸爸,您身体好吗?

B: 我身体很好。你妈妈问你好。

A: 我也问她好。

田医生	陈老师
外婆	你姐姐
张教授	林娜

- (4) A: 你每天下午做什么?

B: 我每天下午锻炼。

A: 晚上呢?

B: 晚上复习课文。

上课	做练习
复习语法	写汉字
练习口语	看电视(diànshì)

(5) A: 他住的宿舍怎么样?

B: 他住的宿舍很大。

租	房子	舒服
买	礼物	漂亮
寄	东西	贵
打工	公司	有名
穿	衣服	漂亮

(6) A: 今年你在哪儿过圣诞节?

B: 我在北京过圣诞节。

A: 我要送你一件圣诞礼物。祝你圣诞快乐!

元旦	元旦	元旦快乐
春节	春节	春节快乐
感恩节	感恩节	感恩节快乐
复活节	复活节	复活节快乐
生日	生日	生日快乐

3. 完成对话 Завершите начатый диалог.

A: 刚才你男朋友来了。你不在,我让他_____。

B: 谢谢。我刚才去学院_____。

A: 你男朋友今年多大?

B: _____。

A: 他在哪儿工作?

B: _____。

A: 他家有几口人?

B: _____。

4. 会话练习 Упражнения по диалогам.

【抱怨与致歉 Жалоба и извинение】

(1) A: 你看一下你的表(biǎo, часы),现在几点?

B: _____,我刚才有点儿事儿,来晚了。

(2) A: 今天星期天,我要休息一下。

B: 你能不能整理(zhěnglǐ)一下你的书? 你的东西太多。

A: 不好意思。我现在_____,我不想今天整理。

B: 你想什么时候整理?

A: _____。

四、阅读和复述

Прочитайте и перескажите

丁力波的日记

12月18日 星期五 天气 晴(qíng)

下星期五是圣诞节。这是我第一次(dì yī cì, первый раз)在中国过圣诞节。我要跟小云一起去上海旅行。现在中国年轻(niánqīng, молодой)人也很喜欢过圣诞节。很多商场都有圣诞老人(lǎorén, старый человек)。商场东西很多,买东西的人也很多。

上午十点,我去邮局给爸爸妈妈寄了一个包裹(bāoguǒ, посылка),是十张京剧光盘。爸爸很喜欢京剧,妈妈也喜欢,我想给他们一个惊喜(jīngxǐ, сюрприз)。我很想家,也想加拿大。

上午十点半,妈妈给我打了一个电话。我不在,大为让妈妈中午再给我打。

中午我接到(jiēdào, получить)了妈妈的电话。我真高兴。爸爸妈妈身体都很好,他们工作都很忙。妈妈让我问外婆好。我告诉她哥哥弟弟也都很好,哥哥在中学打工,教英语;弟弟在南方旅行。我还给她介绍了我的好朋友马大为。爸爸妈妈圣诞节要去欧洲旅行,我祝他们旅行快乐。

爸爸妈妈也给我寄了一件圣诞礼物,我不知道那是什么礼物。

7. ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

Виды и формы контроля/аттестации освоения программы обучающимися

Оценка качества освоения программы производится в отношении соответствия результатов освоения программы заявленным целям и планируемым результатам обучения.

Предусматривается текущий контроль, промежуточная аттестация, а также итоговая аттестация в конце обучения.

Форма и содержание проверки определяется ведущими преподавателями в зависимости от специфики аспекта, этапа обучения, темы программы.

Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений требованиям образовательной программы созданы фонды оценочных средств, включающие типовые задания, упражнения и методы контроля, позволяющие оценить знания и умения.

Порядок и периодичность проведения аттестации обучающихся:

Текущий контроль проводится в течение всего периода обучения. Форма и содержание текущего контроля определяется ведущими преподавателями в зависимости от специфики аспекта, этапа обучения и темы программы.

Промежуточная аттестация обучающихся — контроль, проводимый педагогом с целью определения степени освоения обучающимися части содержания дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы.

Форма проведения промежуточного контроля – работа с практическими заданиями.

Итоговой контроль обучающихся проводится в конце обучения по программе.

Форма проведения итогового контроля – работа с итоговыми практическими заданиями.

Основные принципы системы оценки:

- доброжелательное отношение к обучающемуся;
- анализ конкретных трудностей, которые испытал обучающийся при решении поставленной задачи, а также допущенных им ошибок;
- конкретные указания на то, как можно улучшить достигнутый результат во время следующей попытки.

Подобный подход к контролю и оценке умений обучающихся ориентирован на успехи, а не на неудачи, на их поощрение, поддержку.

Описание методики оценивания компетенций с указанием их индикаторов и типа оценочных средств

Итоговый контроль усвоения материала осуществляется после отработки соответствующих грамматических и лексико-семантических тем в виде практических заданий таких, как:

- лексико-грамматические задания;
- чтение текста на китайском языке;
- перевод отдельных предложений или текста с китайского языка на русский или с русского языка на китайский.

Критерии оценки уровня сформированности умений и навыков

Уровень	Критерий
Высокий	Самостоятельная деятельность обучающегося; при выполнении той или иной деятельности обучающийся не испытывает особых затруднений; высокий уровень ответственности и умения концентрироваться на выполнении поставленной задачи;
Средний	При выполнении той или иной деятельности обучающийся испытывает минимальные затруднения, прибегает к помощи преподавателя, стремится исправить указанные ошибки, самостоятельно выполняет практические задания;
Низкий	Обучающийся испытывает серьезные затруднения при выполнении той или иной деятельности, нуждается в постоянной помощи и контроле преподавателя, ответственность не проявляет; овладел менее чем 1/3 навыками, умениями

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Примерные задания для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация 1

Задание 1.

Заполните пропуски.

- 1) 林娜不_____宿舍。
- 2) 请_____, 请_____。
- 3) 餐厅_____哪儿?
- 4) 对不起, _____来晚了。

Задание 2.

Составьте предложения, используя следующие слова.

- 1) 宿舍 我 在
- 2) 哪儿 在 餐厅
- 3) 他 在 不
- 4) 知道 你 吗

Задание 3.

Переведите следующие предложения на китайский язык.

- 1) Ты где?
- 2) Я здесь.
- 3) Я знаю девушку Ван.
- 4) Могу ли я спросить, где она?

Задание 4.

Заполните пропуски.

- 1) 丁力波学习 _____。
- 2) 您 _____?
- 3) _____ 你很高兴。
- 4) 我 _____ 林, _____ 林娜。

Задание 5.

Переведите следующие предложения на китайский язык-пиньинь.

- 1) Я изучаю китайский язык.

- 2) Очень рад тебя видеть.

- 3) Как ваша фамилия?

- 4) Можно войти?

Промежуточная аттестация 2

Задание 1.

Заполните пропуски наиболее подходящими иероглифами.

1) 林娜不_____宿舍。

A. 再 B. 在 C. 坐

2) 这是他朋_____。

A. 友 B. 有 C. 汉

3) _____是他们的外语老师?

A. 识 B. 认 C. 谁

4) 他很忙, 我不_____忙。

A. 大 B. 太 C. 天

Задание 2.

Транспибируйте следующие предложения и переведите их на русский язык.

1) 我们去游泳。

_____.

_____.

2) 明天天气怎么样?

_____?

_____?

3) 张老师很忙。

_____.

_____.

4) 京剧很有意思。

_____.

_____.

5) 很抱歉, 我现在没有时间。

_____.

_____.

Задание 3.

Составьте предложения, используя следующие слова.

1) 今天 时间 我 有

2) 谢 用 不

3) 时候 我们 去 什么

4) 很 他 忙

Задание 4.

Заполните пропуски.

1) 林娜有_____游泳。

2) 昨天的京剧很_____。

Задание 5.

Переведите следующие предложения на китайский язык – пиньинь.

1) Сегодня хорошая погода!

2) Прекрасно!

3) Очень интересно.

4) Боюсь, сегодня я не смогу пойти плавать.

Примерные задания для итоговой аттестации

Итоговая аттестация

Задание 1.

Транскрибируйте следующие иероглифы или слова и переведите их на русский язык.

1) 学

学习

学院

学生

大学

2) 语

汉语

英语

Задание 2.

Заполните пропуски подходящими иероглифами.

1) 我给你们_____绍一下儿。

A. 个

B. 介

C. 竹

2) 你认_____陈老师吗?

A. 只

B. 时

C. 识

3) 马大为_____语言学院学习汉语。

A. 在

B. 再

C. 住

4) 他很喜欢锻_____身体。

A. 练

B. 炼

C. 陈

Задание 3.

На основании пиньинь составьте предложения из иероглифов в скобках.

1) Dīng Lìbō shēntǐ zěnmeyàng?

(丁力波怎么样身体)

_____?

_____?

2) Lín Nà de sùshè hěn piàoliang.

(宿舍林娜的漂亮很)

_____。

_____。

3) Xīngqīliù xiàwǔ wǒmen qù kànle yí ge Měiguó diànyǐng.

(看了电影一个美国去我们星期六下午)

_____。

_____。

4) Tā qù yóujú gěi dìdì mèimei jì Shèngdàn lǐwù.

(去邮局他寄圣诞给弟弟妹妹礼物)

_____。

_____。

5) Wǒ zhù péngyoumen Shèngdàn kuàilè.

(祝朋友们我圣诞快乐)

_____。

Задание 4.

Завершите следующие диалоги.

1) A: _____?

B: 我很喜欢在中国过圣诞节。

2) A: _____?

B: 我能帮你买票。

3) A: _____?

B: 我在北京过圣诞节。

4) A: _____?

B: 他圣诞节去上海旅游。

Задание 5.

Составьте предложения с данными словами.

不好意思: _____

礼物: _____

寄: _____

祝: _____

住: _____

刚才: _____

脏: _____

Задание 6.

Прочитайте небольшой текст и ответьте на вопросы.

节 日

中国有很多节日，最(zuì, самый)有名、最热闹的节日是春节(Chūnjié, Праздник весны)。

现在，在中国的外国人很多，不少外国人都过圣诞节。中国的一些年轻人也过圣诞节。他们互相祝贺圣诞快乐。在北京，圣诞节的晚上，到处是圣诞音乐、圣诞礼物和圣诞聚会。圣诞节开始进入中国、进入北京。

- 1) 中国人都过圣诞节吗?
- 2) 圣诞节的晚上，北京到处是什么?
- 3) 中国最有名的节日是什么?

Принципы отбора содержания программы

Представленные в программе темы создают целостное представление о системе базового обучения китайскому языку. При отборе теоретического материала и установлении его последовательности соблюдаются следующие принципы:

- 1) структурирование с учетом объективно существующих связей между его темами;
- 2) актуальность, практическая значимость учебного материала для обучающегося.

Принципы построения образовательной деятельности:

- общепедагогические принципы (обучение, воспитание);
- от простого к сложному;
- принцип доступности.
- принцип цикличной организации материала обеспечивает многократное повторение и более глубокое понимание структуры китайского языка.

Основные формы и методы

Реализация программы осуществляется познавательными методами, что требует соответствующих организационных форм обучения.

Изучать программу рекомендуется в соответствии с той последовательностью, которая обозначена в ее содержании.

На теоретических занятиях преподаватель озвучивает тему, знакомит с перечнем литературы по теме, обосновывает место и роль этой темы, раскрывает ее практическое значение.

Задание на практическое занятие сообщается обучающимся до его проведения. На занятии преподаватель организует изучение материала, выступая в качестве организатора, консультанта и эксперта учебно-познавательной деятельности обучающегося.

В целях оптимизации и совершенствования образовательного процесса преподаватель может применять разные педагогические технологии – технология группового обучения, технология дифференцированного обучения, технология развивающего обучения, технология проблемного обучения, коммуникативная технология обучения и др.

В процессе реализации программы используются следующие методы обучения:

Словесные методы обучения:

- 1) рассказ;
- 2) беседа.

Наглядные методы обучения:

- 1) демонстрационный;
- 2) иллюстративный;
- 3) наблюдения.

Применяются следующие педагогические технологии:

- 1) здоровьесберегающая;
- 2) ИКТ технология.

Педагогические технологии и методики.

В обучении применяются особые технологии, выбор которых будет зависеть от выбранной модели обучения индивидуально с каждым обучающимся.

Личностно – ориентированные технологии ставят в центр всей образовательной системы личность обучаемого. Обеспечение комфортных, бесконфликтных условий ее развития, реализацию ее природных потенциалов. Именно на такие технологии опирается программа с индивидуальным форматом обучения.

1) Технология индивидуального образовательного маршрута.

Данная технология имеет целью реализовать следующие права и возможности обучающегося:

- право на выбор или выявление индивидуального смысла и целей в обучении;
- право выбора индивидуального темпа обучения, форм и методов решения образовательных задач, способов контроля, рефлексии и самооценки своей деятельности;
- превышение (опережение или углубление) осваиваемого содержания учебного плана.

Основные элементы индивидуальной образовательной деятельности обучающегося

- это смысл деятельности (зачем я это делаю); постановка личной цели (предвосхищающий результат); план деятельности; реализация плана; рефлексия (осознание собственной деятельности); оценка; корректировка или переопределение целей.

Условием достижения целей и задач личностно-ориентированного обучения является сохранение индивидуальных особенностей обучающегося, его уникальности и разнотипности. Для этого применяются следующие способы: индивидуальные задания; формулировка обучающимся открытых заданий, которые предполагают их выполнение индивидуально каждым обучающимся; предложение обучающемуся составить план занятия для себя, выбрать содержание своего задания для самостоятельной работы.

2) Технология сотрудничества

Главная идея обучения в сотрудничестве — педагог и обучающийся вместе проходят весь образовательный процесс, находятся на равных позициях, что помогает обучающемуся чувствовать себя более раскованно и быстрее адаптироваться к образовательному процессу. Такая технология предполагает общность цели и задач, индивидуальную ответственность и равные возможности успеха.

Учебно-методический комплекс программы состоит из трех компонентов:

1. учебные и методические пособия для педагога и обучающихся;
2. система средств обучения;
3. система средств контроля результативности обучения.

Первый компонент включает в себя списки литературы и интернет-источники, необходимые для работы педагога и обучающихся.

Второй компонент – система средств обучения.

Дидактические средства:

1. Иллюстративный материал к темам программы.
2. Видеофильмы.

Третий компонент – система средств контроля результативности реализации программы: диагностические и контрольные материалы.

При применении электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, обучающимся и преподавателю предоставляется доступ (удаленный доступ), к современным базам данных и информационным справочным системам, электронной библиотеке, состав которых определяется настоящей программой.

При осуществлении дистанционного обучения обучающимся и преподавателю выдаются логин и пароль для вхождения в систему электронного обучения (на образовательную платформу), с помощью которой необходимо реализовывать данную программу.

Кадровое обеспечение

Программу реализует педагог(и) дополнительного образования.

Реализация программы обеспечивается педагогическими кадрами, имеющими среднее профессиональное или высшее образование (по направлению, соответствующему направлению программы, реализуемой организацией, осуществляющей образовательную деятельность) и отвечающими квалификационным требованиям, указанным в квалификационных справочниках, и (или) профессиональным стандартам.

Требования к педагогам дополнительного образования

Требования к образованию и обучению:

Высшее образование или среднее профессиональное образование в рамках укрупненных групп специальностей и направлений подготовки высшего образования и специальностей среднего профессионального образования "Образование и педагогические науки или высшее образование либо среднее профессиональное образование в рамках иных укрупненных групп специальностей и направлений подготовки высшего образования и специальностей среднего профессионального образования при условии его соответствия дополнительным общеразвивающим программам, дополнительным предпрофессиональным программам, реализуемым организацией, осуществляющей образовательную деятельность, и получение при необходимости после трудоустройства дополнительного профессионального образования педагогической направленности.

Успешное прохождение обучающимися промежуточной аттестации не менее чем за два года обучения по образовательным программам высшего образования по специальностям и направлениям подготовки, соответствующим направленности дополнительных общеобразовательных программ.

Требования к опыту практической работы: не менее двух лет в должности педагога дополнительного образования, иной должности педагогического работника - для старшего педагога дополнительного образования.

Материально-технические условия реализации программы

Образовательная организация располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение предусмотренных программой теоретических и практических занятий.

Реализация программы обеспечена учебно-методической документацией, учебными и учебно-методическими изданиями, энциклопедиями, справочниками и т.д. (в т.ч. электронными), формируемой в соответствии с темами учебного плана.

10. ИНФОРМАЦИОННЫЕ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

Основная литература

1. Лиу Сюнь, Сирко Е.В. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Часть 1-4. Beijing Language and Culture. - Издательство: BLCUP, 2020. - 244 с.
2. Лиу Сюнь, Сирко Е.В. Новый практический курс китайского языка. Сборник упражнений. Часть 1-4. Beijing Language and Culture, 2013.
3. Лиу Сюнь, Сирко Е.В. Новый практический курс китайского языка. Пособие для преподавателей. Часть 1-4. Beijing Language and Culture, 2013.
4. Лиу Сюнь, New Practical Chinese Reader 5. Textbook, Workbook. Beijing Language and Culture, 2013.
5. Лиу Сюнь, New Practical Chinese Reader 5. Instructor's manual. Beijing Language and Culture, 2009.
6. Лиу Сюнь, New Practical Chinese Reader 6. Textbook. Beijing Language and Culture, 2013.
7. Детская энциклопедия по Китаю, Захаров В. Ю., Захарова И. В. - Ростов н/Дону, Краснодар: Феникс, 2008. — 93 с.
8. Начальный курс китайского языка. Часть 1. Т.П. Задоев, Хуан Шуин - Издатель: М. Восточная книга, 2010. — 304 с.

Дополнительная литература

1. Wang Feng, Liu Liping, Wang Fang. HSK 1 Standard Course. Textbook. Workbook. Beijing Language and Culture, 2014.
2. Wang Feng, Liu Liping, Wang Fang. HSK 2 Standard Course. Textbook. Workbook. Beijing Language and Culture, 2016.
3. Словарь для подготовки HSK 1-5. Международная Издательская компания «Шанс», 2019.
4. Wang Xiaoshan. Road to Success. Lower Elementary - Listening and Speaking vol.1 (with recording script). Beijing Language and Culture, 2017.

Электронные образовательные ресурсы:

1. <http://tv.cctv.com/lm/klhy/#> собрание видео-уроков из серии «快乐汉语».
2. <http://www.chinesetest.cn/gosimexam.do> библиотека имитационных экзаменов HSK.
3. <https://www.blcup.com/EnRes/ResHome#001> ресурсный центр для преподавателей BLCUP.

Электронные онлайн-словари:

1. <https://bkrs.info/>
2. <https://www.zhonga.ru/>